

## PASLAUGŲ SUTARTIS

2017 m. rugsėjis 28 d.

Nr. 49-1990  
Klaipėda

Klaipėdos miesto savivaldybės administracija (toliau – Paslaugų gavėjas), atstovaujama Savivaldybės administracijos direktoriaus Sauliaus Budino, ir VŠĮ Pajūrio tyrimų ir planavimo institutas (toliau – Paslaugų teikėjas), atstovaujama direktoriaus Felikso Anusausko, toliau kartu vadinamos Šalimis, o kiekviena atskirai – Šalimi, sudarė šią Paslaugų sutartį (toliau – Sutartis).

Sutartis sudaroma įvykdžius visas Klaipėdos miesto savivaldybės aplinkos monitoringo 2017-2021 m. programos vykdymo paslaugų (toliau – paslaugos) pirkimo atviro konkurso būdu, Lietuvos Respublikos viešųjų pirkimų įstatymo ir kitų teisės aktų nustatyta tvarka. Sutarties sudarymo pagrindas – Klaipėdos miesto savivaldybės administracijos viešųjų pirkimų komisijos posėdžio 2017 m. rugsėjo 19 d. protokolą Nr. ADM-546.

### I. SUTARTIES OBJEKTAS IR KAINA

1. Pirkimo objektas – Klaipėdos miesto savivaldybės aplinkos monitoringo 2017-2021 m. programos vykdymo paslaugos. Klaipėdos miesto teritorijoje vykdyti sistemingus gamtinės aplinkos komponentų stebėjimus, siekiant gauti išsamią informaciją, kad būtų galima vertinti ir prognozuoti aplinkos pokyčius bei galimas pasekmes, teikti informaciją specialistams, visuomenei. Klaipėdos miesto savivaldybės aplinkos monitoringo 2017-2021 m. programa yra patvirtinta Savivaldybės tarybos 2016 m. gruodžio 22 d. sprendimu Nr. T2-291. Tyrimų apimtys ir įgyvendinimo grafikai nurodyti programoje, kurią galima rasti internetinėje svetainėje [www.klaipeda.lt](http://www.klaipeda.lt) → Gyventojui → Aplinkos apsauga → Aplinkos monitoringo programa 2017-2021 m. Pirkimas skirstomas į dalis:

1.1. III pirkimo dalis - Želdynų ir želdinių būklės monitoringas. Aplinkos monitoringo programa 2017-2021 m. numato vykdyti želdynų ir želdinių būklės monitoringą – įvertinti želdynų ir želdinių būklę, siekiant nustatyti būklės kitimo tendencijas ir pagrįsti priemones, užtikrinančias želdynų ir želdinių būklės gerėjimą. Teikti visuomenei informaciją, susijusią su želdynų ir želdinių būkle. Tvarkyti stebėsenos duomenų bazę ir skelbti stebėsenos rezultatus, ataskaitas savivaldybės informacinės sistemos internetinėje svetainėje.

1.2. IV pirkimo dalis - Kraštovaizdžio monitoringas. Aplinkos monitoringo programa 2017-2021 m. numato vykdyti kraštovaizdžio monitoringą – stebėti ir vertinti kraštovaizdžio aplinkos būklę ir rekreacinę digresiją. Tvarkyti stebėsenos duomenų bazę ir skelbti stebėsenos rezultatus, ataskaitas savivaldybės informacinės sistemos internetinėje svetainėje.

Išsamesnė informacija apie perkamas paslaugas ir reikalavimus pateikiama techninėje specifikacijoje (Sutarties priedas).

2. Sutarties kaina – 8 146,00 Eur (III, IV dalių) (aštuoni tūkstančiai vienas šimtas keturiasdešimt šeši eurai 00 ct). Įskaitant visus mokesčius ir pridėtinės vertės mokestį (toliau – PVM) (Detalios kainos III, IV dalių – Sutarties I priedas).

3. Kainodaros taisyklės: Sutartyje fiksuojama Sutarties I priede nurodyta bendra paslaugų kaina kiekvienai pirkimo daliai atskirai, kuri galioja visą Sutarties vykdymo laikotarpį. Jeigu Sutarties galiojimo metu, pasikeitus Lietuvos Respublikos teisės aktams, pasikeistų Sutarties pasirašymo metu taikomas pridėtinės vertės mokestio (toliau – PVM) tarifas, fiksuota kaina būtų perskaičiuojama tokiu pat santykiu, kokiu pasikeičia PVM tarifas. Perskaičiavimas įforminamas Sutarties Šalių atstovų pasirašomu papildomu susitarimu (protokolu), kuris tampa neatsiejama Sutarties dalimi. Perskaičiuota kaina taikoma už tas paslaugas, už kurias PVM sąskaita faktūra išrašoma po papildomo susitarimo įsigaliojimo. Dėl kitų mokesčių pasikeitimo, rinkos kainų pasikeitimo ar kitų priežasčių kaina neperskaičiuojama.

### II. PRIEVOLIŲ VYKDYMO TERMINAI



4. **Paslaugų įvykdymo terminai:** paslaugų teikimo pradžia – Sutarties įsigaliojimo diena, paslaugų teikimo pabaiga – 2021-12-15. Atskirų paslaugų suteikimo terminai nurodyti techninėje specifikacijoje.

### III. ŠALIŲ ĮSIPAREIGOJIMAI

#### 5. Sutarties Šalių teisės ir pareigos:

##### 5.1. Paslaugų gavėjas įsipareigoja:

5.1.1. Paslaugų teikėjui sudaryti visas sąlygas, suteikti informaciją ar dokumentus, reikalingus Sutartyje numatytoms paslaugoms suteikti.

5.1.2. Priimti Paslaugų teikėjo tinkamai suteiktas paslaugas ir atsiskaityti už tinkamai suteiktas paslaugas Sutartyje nustatyta tvarka ir terminais.

##### 5.2. Paslaugų gavėjas turi teisę:

5.2.1. Pareikšti reikalavimus dėl paslaugų rezultato trūkumų.

5.2.2. Nepriimti netinkamai suteiktų paslaugų kol neištaisomi trūkumai.

##### 5.3. Paslaugų teikėjas įsipareigoja:

5.3.1. Teikti Paslaugų gavėjui paslaugas kaip įmanoma rūpestingai bei efektyviai.

5.3.2. Nedelsiant raštu informuoti Paslaugų gavėją apie bet kurias aplinkybes, trukdančias ar galinčias sutrukdyti Paslaugų teikėjui užbaigti paslaugų teikimą nustatytais terminais.

5.3.3. Bendradarbiauti su Paslaugų gavėju teikiant paslaugas.

5.3.4. Savo sąskaita ir nedelsiant ištaisyti netikslumus, pašalinti pagrįstus trūkumus, kuriuos nurodo Paslaugų gavėjas.

5.3.5. Atlyginti Paslaugų gavėjui nuostolius, atsiradusius dėl Paslaugų teikėjo kaltės – dėl sutartinių įsipareigojimų nevykdymo, normatyvinių dokumentų reikalavimų pažeidimo.

5.3.6. Tinkamai vykdyti kitus įsipareigojimus, numatytus pirkimo sąlygose, Sutartyje ir galiojančiuose teisės aktuose.

5.4. Paslaugų teikėjas turi teisę gauti Paslaugų gavėjo apmokėjimą už paslaugas pagal Sutartyje nustatytas sąlygas ir tvarką.

### IV. ATSISKAITYMAI

#### 6. Atsiskaitymų ir mokėjimo tvarka:

6.1. III-IV pirkimo dalys – Paslaugų teikėjui apmokama po faktiškai suteiktų paslaugų priėmimo-perdavimo akto pasirašymo ir sąskaitos faktūros pateikimo dienos per 15 kalendorinių dienų.

7. **Finansavimo šaltinis:** Aplinkos apsaugos programos (Nr. 05) priemonė 05.01.02.01. „Klaipėdos miesto savivaldybės aplinkos monitoringo vykdymas“ Savivaldybės aplinkos apsaugos rėmimo specialiosios programos lėšos.

### V. ŠALIŲ ATSAKOMYBĖ

8. Paslaugų teikėjas moka 200 EUR vertės baudą už nekokybiškai suteiktas paslaugas ar kitus Sutarties pažeidimus, nesusijusius su vėlavimu, surašant pažeidimo/defektinį aktą už kiekvieną nustatytą atvejį. Pažeidimo/defektinis aktas surašomas dalyvaujant Paslaugų teikėjo atstovui. Jeigu jis neatvyksta sutartu laiku arba atsisako dalyvauti, pažeidimų/defektinis aktas surašomas jam nedalyvaujant. Bauda išskaičiuojama iš Paslaugų teikėjui mokėtinų sumų. Jei paslaugos suteiktos nekokybiškai Paslaugų gavėjas nustato terminą, per kurį trūkumai turi būti pašalinti, per šį terminą nepašalinus trūkumų numatyta bauda taikoma pakartotinai. Baudos už Sutarties pažeidimus netaikomos pažeidimams, kuomet pažeidimo pagrindu pasinaudojama Sutarties įvykdymo garantija.

9. Paslaugų teikėjas, pažeidęs paslaugų teikimo terminą privalo mokėti Paslaugų gavėjui 0,02 % dydžio delspinigius nuo einamųjų metų paslaugų vertės (su PVM) už kiekvieną pavėluotą dieną. Delspinigiai skaičiuojami nepriklausomai nuo Sutarties įvykdymo garantijos ir jos taikymo.




10. Paslaugų gavėjas, nesumokėjęs už suteiktas paslaugas per nustatytus terminus, Paslaugų teikėjui raštiškai pareikalavus, moka Paslaugų teikėjui 0,02 % delspinigių už kiekvieną pavėluotą sumokėti dieną nuo laiku nesumokėtos sumos.

11. Paslaugų teikėjui vėluojant suteikti paslaugas ar jas suteikus nekokybiškai, su defektais, taip pat vilkinant paslaugų teikimą ar piktnaudžiaujant, Paslaugų gavėjas, siekdamas apginti savo teisėtus interesus, gali atlikti neapmokėtų sumų įskaitymus į nuostolius (vienašalius sandorius).

12. Jei Paslaugų gavėjas pasinaudoja Sutarties įvykdymo garantija, Paslaugų teikėjas, siekdamas toliau vykdyti Sutarties įsipareigojimus, privalo per 5 darbo dienas pateikti Paslaugų gavėjui naują Sutarties įvykdymo garantiją to paties dydžio sumai.

### 13. Šalys susitaria, kad esminiu Sutarties pažeidimu bus laikomas:

13.1. Pažeidimas, atitinkantis Civilinio kodekso 6.217 straipsnio 2 dalies kriterijus, nepaisant to, kad tokie nebuvo apibrėžti Sutartyje.

13.2. Pažeidimas, kai Paslaugų teikėjas raštiškai įspėtas, be objektyvių priežasčių vilkina paslaugų teikimą, raštiškai įspėtas neužtikrina paslaugų kokybės ar daugiau nei 3 kartus pažeidžia techninėje specifikacijoje nustatytus prievolių įvykdymo terminus.

## VI. KITOS SUTARTIES SĄLYGOS

### 14. Užtikrinimai ir draudimai:

14.1. Paslaugų teikėjas ne vėliau kaip per 5 darbo dienas nuo Sutarties pasirašymo dienos privalo pateikti Sutarties įvykdymo užtikrinimą – pirmo pareikalavimo Lietuvoje ar užsienyje registruoto banko garantiją ar draudimo bendrovės laidavimo raštą. Užtikrinimo vertė kiekvienai pirkimo daliai – **ne mažiau nei 5 proc. Sutarties kainos su PVM**. Jeigu Paslaugų teikėjas pateikia draudimo bendrovės laidavimo draudimo raštą, tai kartu su šiuo laidavimo draudimo raštu Paslaugų teikėjas turi pateikti ir mokestinio pavedimo kopiją, kad draudimo įmoka už išduotą laidavimo draudimo raštą yra sumokėta. Sutarties įvykdymo užtikrinimas turi būti besąlyginis, neatšaukiamas ir turi galioti iki 2021-12-31. Sutarties įvykdymo užtikrinimo gavėjas – Klaipėdos miesto savivaldybės administracija, Liepų g. 11, LT-91502 Klaipėda, įmonės kodas 188710823. Sutartis įsigalioja tik Paslaugų teikėjui pateikus reikalaujamą Sutarties įvykdymo užtikrinimą.

14.2. Jei Sutarties vykdymo metu paaiškėja, kad Sutarties įvykdymo užtikrinimą išdavęs juridinis asmuo (garantas) negali įvykdyti savo įsipareigojimų, Paslaugų gavėjas raštu pareikalauja Paslaugų teikėjo per 15 kalendorinių dienų pateikti naują Sutarties įvykdymo užtikrinimą tomis pačiomis sąlygomis kaip ir ankstesnysis. Jei Paslaugų teikėjas nepateikia naujo Sutarties įvykdymo užtikrinimo, Paslaugų gavėjas turi teisę jį įsigyti savo lėšomis ir patirtas išlaidas išskaičiuoti iš pagal Sutartį Paslaugų teikėjui mokėtinos sumos arba nutraukti Sutartį.

14.3. Atvejai, kuomet Paslaugų gavėjas turi teisę pasinaudoti Sutarties įvykdymo užtikrinimu:

14.3.1. Paslaugų teikėjas vienašališkai nutraukia Sutartį Sutartyje nenumatytais atvejais ir tvarka.

14.3.2. Paslaugų teikėjas pradelsia paslaugų teikimo terminus (galutinius ar tarpinius) daugiau kaip 5 %.

14.3.3. Paslaugų teikėjas neištaiso Sutarties pažeidimo per Paslaugų gavėjo nurodytą terminą.

### 15. Sutarties nutraukimas prieš terminą:

15.1. Paslaugų gavėjas turi teisę vienašališkai nutraukti Sutartį ir pareikalauti iš Paslaugų teikėjo atlyginti Paslaugų gavėjo patirtus nuostolius, jeigu:

15.1.1. Paslaugų teikėjas per pagrįstai nustatytą laikotarpį neįvykdo Paslaugų gavėjo nurodymo ištaisyti netinkamai įvykdytus arba neįvykdytus sutartinius įsipareigojimus.

15.1.2. Paslaugų teikėjas bankrutuoja arba yra likviduojamas, kai sustabdo ūkinę veiklą, arba kai įstatymuose ir kituose teisės aktuose numatyta tvarka susidaro analogiška situacija.

15.1.3. Po raštiško Paslaugų gavėjo įspėjimo Paslaugų teikėjas neužtikrina paslaugų kokybės ar nevykdo kitų Sutarties sąlygų arba raštiškai perspėtas dar kartą jas pažeidžia.

15.1.4. Paslaugų teikėjas nevykdo bent vieno Sutartimi priimto įsipareigojimo.

15.2. Įspėjus Paslaugų teikėją apie esminį Sutarties pažeidimą, Sutartis nutraukiama per 10 darbo dienų nuo įspėjimo Paslaugų teikėjui išsiuntimo dienos. Laikoma, kad siuntimo ir gavimo diena sutampa, kai pranešimas yra siunčiamas el. paštu ar faksu.

15.3. Paslaugų teikėjas turi teisę vienašališkai nutraukti Sutartį prieš terminą kai Paslaugų gavėjas nevykdo ar netinkamai vykdo savo sutartinius įsipareigojimus ir toks nevykdymas ar netinkamas vykdymas yra esminis Sutarties sąlygų pažeidimas – dėl atitinkamos Sutarties dalies, kurią pažeidžia Paslaugų gavėjas.

15.4. Paslaugų gavėjui arba Paslaugų teikėjui vienašališkai nutraukus Sutartį Paslaugų teikėjas privalo perduoti iki Sutarties nutraukimo datos suteiktas paslaugas, Šalis pasirašant priėmimo – perdavimo aktą. Paslaugų gavėjas privalo sumokėti už suteiktas paslaugas, iš mokėtinų sumų išskaičiuojant netesybas ir nuostolius, jeigu Sutartis nutraukiama dėl Paslaugų teikėjo kaltės.

15.5. Paslaugų teikėjas neturi teisės vienašališkai nutraukti Sutartį nesant pagrindo, nurodyto Sutartyje arba Lietuvos Respublikos teisės aktuose. Be pagrindo nutraukus Sutartį Paslaugų teikėjas privalo Paslaugų gavėjo reikalavimu sumokėti 2 % dydžio baudą nuo visos Sutarties kainos (su PVM).

#### 16. Nenugalimos jėgos aplinkybės:

16.1. Šalis gali būti visiškai ar iš dalies atleidžiama nuo atsakomybės dėl ypatingų ir neišvengiamų aplinkybių – nenugalimos jėgos (*force majeure*), nustatytos ir jas patyrusios Šalies įrodytos pagal Lietuvos Respublikos civilinį kodeksą, jeigu Šalis nedelsiant pranešė kitai Šaliai apie kliūtį bei jos poveikį įsipareigojimų vykdymui.

16.2. Nenugalimos jėgos aplinkybių sąvoka apibrėžiama ir Šalių teisės, pareigos ir atsakomybės esant šioms aplinkybėms reglamentuojamos Lietuvos Respublikos civilinio kodekso 6.212 straipsnyje bei „Atleidimo nuo atsakomybės esant nenugalimos jėgos (*force majeure*) aplinkybėms taisyklėse“ (1996 m. liepos 15 d. Lietuvos Respublikos Vyriausybės nutarimas Nr. 840 „Dėl Atleidimo nuo atsakomybės esant nenugalimos jėgos (*force majeure*) aplinkybėms taisyklių patvirtinimo“).

16.3. Nenugalima jėga (*force majeure*) nelaikoma tai, kad rinkoje nėra reikalingų prievolių vykdyti prekių, Šalis neturi reikiamų finansinių išteklių arba Šalies kontrahentai pažeidžia savo prievoles. Nenugalima jėga (*force majeure*) taip pat nelaikomos Šalies veiklai turėjusios įtakos aplinkybės, į kurių galimybę Šalys, sudarydamos Sutartį, atsižvelgė, t. y. Lietuvoje pasitaikančios aplinkybės, valstybės ar savivaldos institucijų sprendimai, sukėlę bet kurios iš Šalių reorganizavimą, privatizavimą, likvidavimą, veiklos pobūdžio pakeitimą, stabdymą (trukdymą), kitos aplinkybės, kurios turėtų būti laikomos ypatingomis, bet Lietuvoje Sutarties sudarymo metu yra tikėtinos.

16.4. Jei kuri nors Sutarties Šalis mano, kad atsirado nenugalimos jėgos (*force majeure*) aplinkybės, dėl kurių ji negali vykdyti savo įsipareigojimų, ji nedelsdama (ne vėliau kaip per 3 (tris) darbo dienas nuo tokių aplinkybių atsiradimo ar sužinojimo apie jų atsiradimą) informuoja apie tai kitą Šalį, pranešdama apie aplinkybių pobūdį, galimą trukmę ir tikėtiną poveikį. Jei Paslaugų gavėjas raštu nenurodo kitaip, Paslaugų teikėjas toliau vykdo savo įsipareigojimus pagal Sutartį tiek, kiek įmanoma, ir ieško alternatyvių būdų savo įsipareigojimams, kurių vykdyti nenugalimos jėgos (*force majeure*) aplinkybės netrukdo, vykdyti.

16.5. Paslaugų teikėjas patvirtina, kad jis nežino apie nenugalimos jėgos aplinkybes (*force majeure*), kurių Sutarties Šalys negali numatyti ar išvengti, nei kaip nors pašalinti ir dėl kurių visiškai ar iš dalies būtų neįmanoma vykdyti Sutartyje nustatytų įsipareigojimų.

16.6. Jeigu Sutarties Šalis, kurią paveikė nenugalimos jėgos aplinkybės (*force majeure*), ėmėsi visų pagrįstų atsargos priemonių ir dėjo visas pastangas, kad sumažintų su tuo susijusias išlaidas, panaudojo visas reikiamas priemones, kad ši Sutartis būtų tinkamai įvykdyta, Sutarties Šalies nesugebėjimas įvykdyti šioje Sutartyje numatytų įsipareigojimų nebus traktuojamas kaip Sutarties pažeidimas ar Sutarties įsipareigojimų nevykdymas. Pagrindas atleisti Sutarties Šalį nuo atsakomybės atsiranda nuo nenugalimos jėgos aplinkybių (*force majeure*) atsiradimo momento arba, jeigu apie ją nėra laiku pranešta, nuo pranešimo momento. Laiku nepranešusi apie nenugalimos jėgos aplinkybes (*force majeure*), įsipareigojimų nevykdanti Šalis tampa iš dalies atsakinga už nuostolių, kurių priešingu atveju būtų buvę išvengta, atlyginimą.

16.7. Jei nenugalimos jėgos (*force majeure*) aplinkybės trunka ilgiau kaip 120 kalendorinių dienų, tuomet, nepaisant Sutarties įvykdymo termino pratęsimo, kuris dėl minėtųjų aplinkybių gali



būti Paslaugų teikėjui suteiktas, bet kuri Sutarties Šalis turi teisę nutraukti Sutartį įspėdama apie tai kitą Šalį prieš 60 kalendorinių dienų. Jei pasibaigus šiam 60 kalendorinių dienų laikotarpiui nenugalimos jėgos (*force majeure*) aplinkybės vis dar yra, Sutartis nutraukiama ir pagal Sutarties sąlygas Šalys atleidžiamos nuo tolesnio Sutarties vykdymo.

#### **17. Intelektinės nuosavybės teisės:**

17.1. Visos teisės aktuose numatytos autorių turtinės teisės į bet kuriuos kūrinius ir/ar jų dalis (įskaitant, bet neapsiribojant, ataskaitas, išvadas, rekomendacijas, tyrimų rezultatus, žemėlapius, duomenų bazes ir kitus kūrinius), kurie sukuriami vykdant Sutartyje numatytas paslaugas, yra Paslaugų gavėjo nuosavybė nuo jų perdavimo Paslaugų gavėjui ir apmokėjimo momento.

17.2. Paslaugų gavėjas turi teisę be jokio papildomo autorių (Paslaugų teikėjo ir jo pasamdytų subtiekių) sutikimo, savo nuožiūra, nevaržomai (tiek laiko, tiek teritorijos atžvilgiu) ir nemokėdama jokio papildomo atlyginimo autoriams naudotis visomis pagal Sutartį įgytomis autorių turtinėmis teisėmis.

17.3. Autoriai pareiškia ir garantuoja, kad kartu ir/ar atskirai neturės ir nereikš Paslaugų gavėjui ir/ar tretiesiems asmenims jokių pretenzijų ar reikalavimų dėl Paslaugų gavėjo naudojimosi pagal Sutartį įgytomis Autorių teisėmis ir/ar sukurtais kūrinių bei jų dalimis.

17.4. Autoriams tenka visa atsakomybė, jeigu rengiant dokumentus pažeidžiamos trečiųjų asmenų intelektinės nuosavybės teisės. Tokiu atveju Autoriai privalo nedelsiant savo sąskaita pašalinti tokius pažeidimus ir atlyginti visas Paslaugų gavėjo dėl to patirtas išlaidas.

**18. Ginčų sprendimo tvarka:** kiekvienas ginčas, nesutarimas ar reikalavimas, kylantis iš Sutarties ar su ja susijęs, turi būti sprendžiamas derybų keliu vadovaujantis Civiliniu kodeksu, Viešųjų pirkimų įstatymu, kitais teisės aktais, pirkimo dokumentais ir konkurso sąlygomis su visais šių dokumentų priedais, Paslaugų teikėjo pasiūlymo dokumentais. Jeigu anksčiau nurodyti ginčai, nesutarimai ar reikalavimai negali būti išspręsti derybų keliu per 15 kalendorinių dienų, tai Šalys susitaria spręsti juos Lietuvos Respublikos civilinio proceso kodekso nustatyta tvarka, paduodant ieškinį teismui pagal Paslaugų gavėjo buveinės vietą, nurodytą juridinių asmenų registre.

#### **19. Kitos Sutarties sąlygos:**

19.1. Sutartis įsigalioja tik po to, kai ją pasirašo abiejų Šalių įgalioti atstovai ir Paslaugų teikėjas pateikia reikalaujamą Sutarties įvykdymo užtikrinimą.

19.2. Sutartis galioja iki 2021-12-31.

19.3. Sutarties galiojimo pabaiga neatleidžia Sutarties Šalių nuo tinkamo sutartinių įsipareigojimų, atsiradusių iki Sutarties galiojimo pabaigos, įvykdymo.

19.4. Sutarties sąlygos Sutarties galiojimo laikotarpiu negali būti keičiamos, išskyrus tokias Sutarties sąlygas, kurias pakeitus nebūtų pažeisti Viešųjų pirkimų įstatymo 3 straipsnyje nustatyti principai ir tikslai bei tokiems Sutarties sąlygų pakeitimams yra gautas Viešųjų pirkimų tarnybos sutikimas. Sutarties sąlygų keitimu nebus laikomas Sutarties sąlygų koregavimas joje numatytomis aplinkybėmis, jei šios aplinkybės nustatytos aiškiai ir nedviprasmiškai bei buvo pateiktos konkurso sąlygų apraše. Tais atvejais, kai Sutarties sąlygų keitimo būtinybės nebuvo įmanoma numatyti rengiant konkurso sąlygų aprašą ir (ar) Sutarties sudarymo metu, Sutarties Šalys gali keisti tik neesmines Sutarties sąlygas (pasikeitus Sutarties koordinatoriui, pasikeitus finansavimo šaltiniams, pasikeitus rekvizitams).

#### **19.5. Subtiekių ir specialistų keitimo tvarka:**

19.5.1. Paslaugų teikėjas Sutartyje numatytų paslaugų teikimui III, IV dalims subtiekių nepasitelkia

19.5.2. Sutarties vykdymo metu atsiradus poreikiui (jei specialistas netinkamai vykdo ar atsisako vykdyti savo pareigas, ligos, mirties ar kitais, nuo Paslaugų teikėjo nepriklausančiais atvejais) Paslaugų teikėjas gali keisti pasiūlyme nurodytus specialistus tik gavęs Paslaugų gavėjo pritarimą. Jeigu tenka keisti specialistą, kandidatas į jo vietą privalo turėti ne žemesnę kvalifikaciją ir patirtį, nurodytą konkurso sąlygų aprašo reikalavimuose. Paslaugų teikėjas privalo pateikti siūlomo specialisto kvalifikaciją ir patirtį patvirtinančius dokumentus. Paslaugų gavėjas privalo patikrinti ar siūlomo specialisto kvalifikacija ir patirtis atitinka reikalavimus, kurie buvo nustatyti pirkimo dokumentuose. Jei Paslaugų teikėjas neranda naujo specialisto su tokia pat ar aukštesne kvalifikacija ar patirtimi, Paslaugų gavėjas turi teisę vienašališkai nutraukti Sutartį.



19.6. Šalys laiko paslapyje savo kontrahento darbo veiklos principus ir metodus, kuriuos sužinojo vykdant Sutartį, išskyrus atvejus, kai ši informacija yra vieša arba ši informacija atskleista įstatymų numatytais atvejais. Šalys susitaria, kad konkurso metu sužinota informacija apie kitą Šalį ir Sutarties sąlygas yra konfidenciali informacija, kuri laikoma paslapyje, išskyrus tuos atvejus, kai šios informacijos gali būti reikalaujama įstatymų nustatyta tvarka ar ji jau yra viešai žinoma.

19.7. Bet kokius mokesčius, kuriais gali būti apmokestinamos sumos, kurias gauna Paslaugų teikėjas arba Paslaugų gavėjas Sutarties pagrindu, privalės sumokėti atitinkamai pats Paslaugų teikėjas arba Paslaugų gavėjas.

19.8. Kiekviena Sutarties Šalis padengs savo išlaidas, susijusias su pirkimo vykdymu, Sutarties pasirašymu, ir vykdymu, išskyrus atvejus, aiškiai nurodytus Sutartyje.

19.9. Jeigu kurios nors Sutarties sąlygos paskelbiamos negaliojančiomis, kitos Sutarties sąlygos lieka toliau galioti.

19.10. Paslaugų gavėjas laimėjusio dalyvio pasiūlymą, sudarytą Sutartį ir Sutarties sąlygų pakeitimus, išskyrus informaciją, kurios atskleidimas prieštarautų teisės aktams arba teisėtiems tiekėjų komerciniams interesams arba trukdytų laisvai konkuruoti tarpusavyje, ne vėliau kaip per 10 dienų nuo pirkimo sutarties sudarymo ar jos sąlygų pakeitimo paskelbia CVP IS.

19.11. Paslaugų gavėjas ne vėliau kaip per 10 dienų CVP IS skelbia informaciją apie Sutarties neįvykdžiusį ar netinkamai ją įvykdžiusį Paslaugų teikėją, kai Sutartis nutraukta dėl esminio Sutarties pažeidimo arba priimtas teismo sprendimas, kuriuo tenkinami Paslaugų gavėjo reikalavimai pripažinti Sutarties neįvykdymą ar netinkamą įvykdymą esminiu ir atlyginti dėl to patirtus nuostolius. Paskelbusi tokią informaciją, Paslaugų gavėjas nedelsdamas, tačiau ne vėliau kaip per 3 darbo dienas, apie tai informuoja Paslaugų teikėją.

## 20. Baigiamosios nuostatos:

20.1. Visi su Sutartimi susiję pranešimai, prašymai, kiti dokumentai ar susirašinėjimas yra siunčiami faksu, el. paštu, įteikiami pasirašytinai, jų originalus visais atvejais įteikiant kitai Šaliai asmeniškai ar siunčiant registruotu ar kurjeriniu paštu, kiekvienam iš jų Sutartyje nurodytu atitinkamu adresu. Siųstas pranešimas laikomas gautu jo gavimo dieną. Laikoma, kad siuntimo ir gavimo diena sutampa, kai pranešimas yra siunčiamas faksu. Apie savo adresu ar kitų rekvizitų pasikeitimą kiekviena Šalis nedelsdama, tačiau ne vėliau kaip per 3 (tris) darbo dienas nuo minėto pasikeitimo dienos, raštu informuoja kitą Šalį. Kol apie pasikeitusį adresą nustatyta tvarka nebuvo pranešta, ankstesniu adresu pristatyti laiškai/pranešimai yra laikomi gautais.

20.2. Sutartis sudaroma lietuvių kalba.

20.3. Sutartis sudaryta dviem egzemplioriais – po vieną kiekvienai Šaliai.

21. **Prie Sutarties pridedami šie priedai, kurie yra neatskiriami Sutarties dalis, kurie čia yra išvardinti pagal svarbą:**

21.1. Konkurso sąlygų aprašas patvirtintas Klaipėdos miesto savivaldybės administracijos direktoriaus 2017-05-26 įsakymu Nr. AD2-487; Techninė specifikacija; Paslaugų gavėjo iki pasiūlymų pateikimo termino išsiųsti paaiškinimai.

21.2. Paslaugų teikėjo užpildyta pasiūlymo forma ir Paslaugų gavėjo prašymai paaiškinti pasiūlymą bei Paslaugų teikėjo pasiūlymo paaiškinimai, pateikti pirkimo procedūros metu (jei jų bus, dokumentai saugomi pas Paslaugų gavėją).

21.3. Sutartį sudarantys dokumentai laikomi vienas kitą paaiškinančiais. Neaiškumo ar prieštaravimo atveju, vadovaujamasi nurodyta eilės tvarka.

22. Paslaugų gavėjo atsakingi asmenys už Sutarties vykdymą ir kontrolę – Aplinkos kokybės skyriaus vyr. specialistė Violeta Gutauskienė, tel. (8 46) 39 63 16, el. p. [violeta.gutauskienė@klaipeda.lt](mailto:violeta.gutauskienė@klaipeda.lt), kuri koordinuoja šios Sutarties vykdymą (organizuoja Savivaldybės administracijos įsipareigojimų įvykdymą, kontroliuoja paslaugų teikimą, jų kokybę ir atitiktį Sutarties ir Konkurso sąlygų aprašo reikalavimams, organizuoja visą susirašinėjimą su Paslaugų teikėju, inicijuoja netesybų taikymą, Sutarties pakeitimus, pratešimą, kai tai numatyta, bei kontroliuoja, kaip Paslaugų teikėjas pateikia sutarties įvykdymo užtikrinimą, vykdo kitus sutartinius įsipareigojimus). Pasikeitus atsakingam asmeniui už Sutarties vykdymą ir kontrolę, Paslaugų gavėjas apie tai informuos atskiru rašytiniu pranešimu.

## VII. SUTARTIES PRIEDAI

23. III, IV dalių kainos, 1 lapas.  
24. Techninė specifikacija, 2 lapai.

## VIII. ŠALIŲ REKVIZITAI

## PASLAUGŲ GAVĖJAS

Klaipėdos miesto savivaldybės administracija

Liepų g. 11, 91502 Klaipėda

Tel.: (8 46) 39 60 08

Kodas 188710823

„Swedbank“, AB

Banko kodas 73000

A. s. LT04 7300 0100 0233 1088

Savivaldybės administracijos direktorius

(parašas)

Saulius Budinas



## PASLAUGŲ TEIKĖJAS

VŠĮ Pajūrio tyrimų ir planavimo institutas

Vilhelmo Berbomo g. 10, 92221 Klaipėda

Tel. (8 46) 390 818

Kodas 303211151

PVM kodas LT 100008277714

„Swedbank“, AB, Banko kodas 73000

A. s. LT47 7300 0101 3788 2091

Direktorius

(parašas)

Feliksas Antauskas



Parengė

Viešųjų pirkimų skyriaus vyriausioji specialistė

Vilma Kasmačiauskė, tel. 39 61 04

2017-09-20

2017 m. rugsejo 28 d.

sutarties Nr. 49-1990  
priedas

**KLAIPĖDOS MIESTO SAVIVALDYBĖS APLINKOS MONITORINGO 2017-2021 M.  
PROGRAMOS VYKDYMO PASLAUGŲ TECHNINĖ SPECIFIKACIJA**

**III pirkimo dalis – Želdynų ir želdinių būklės monitoringas.**

1. Želdynų ir želdinių būklės monitoringui keliami reikalavimai:

1.1. Tiekėjas privalo užtikrinti, kad visą sutarties galiojimo laikotarpį tiekėjo darbuotojai turėtų reikiamą kvalifikaciją ir patirtį, reikalingą norint teikti paslaugas.

1.2. Atlikus stebėsenos tyrimus tiekėjas kasmet apibendrina metinėse ataskaitose pateikiant išvadas ir rekomendacijas. Aplinkos stebėsenos duomenys bei ataskaitos (metinė ir galutinė) pateikiamos Aplinkos apsaugos agentūrai, Klaipėdos miesto savivaldybės administracijos Miesto ūkio departamento Aplinkos kokybės skyriui. Aplinkos kokybės skyriui ataskaitos pateikiamos popieriuje ir skaitmeninėje laikmenoje.

1.3. Informacija apie monitoringo eigą ir atliktų tyrimų rezultatus (protokolai, ekspertizės aktai, užrašai, darbo žurnalai ir kt.), nurodant tyrimų vietas, datas, parametrus ir jų užfiksuotas vertes bei už tyrimus atsakingą asmenį, pateikiama Aplinkos kokybės skyriui kartu su atliktų paslaugų perdavimo-priėmimo aktu ir sąskaita-faktūra. Ataskaitos ir duomenys pateikiami popieriuje ir skaitmeninėje laikmenoje.

1.4. Paslaugų gavėjui turi būti pateikti želdynų ir želdinių žemėlapiai, kuriuose tiksliai nurodomi apskaitos plotai ir apskaitos medžiai GIS formatu (GDB arba shapefile).

1.5. Tiekėjas turės skelbti monitoringo duomenis savivaldybės internetinėje svetainėje. Siekiant neprarasti atliktų tyrimų duomenų aktualumo, monitoringo rezultatai internetinėje svetainėje turi būti paskelbti per 5 darbo dienas nuo monitoringo vykdymo privalomų procedūrų (ataskaitos, išvados ir kt.) atlikimo. Paslaugų gavėjas suteikia reikalingus prisijungimus.

1.6. Parengtos ataskaitos, duomenys ar kita informacija turi būti perduodami paslaugų gavėjui betarpiškai Liepų g. 11, 120 kab., Klaipėda, popierinėje ir skaitmeninėje laikmenoje.

1.7. Atliekamos paslaugos savo turiniu ir forma turi būti parengtos pagal Lietuvos Respublikos teisės aktų reikalavimus nustatyta tvarka, taip ir tokiu laiku, kad paslaugų gavėjas be pildymo ir / ar koregavimo galėtų ją pateikti atitinkamoms institucijoms teisės aktų ar / ir šių institucijų nustatytais atvejais, tvarka ir laiku.

1.8. Jeigu paslaugų vykdymui bus būtina tam tikra trečiųjų asmenų, įskaitant valstybės institucijas, turima informacija, tiekėjas privalo pats savo vardu ir lėšomis rūpintis šios informacijos gavimu, o dėl objektyvių priežasčių nesant galimybės tai padaryti, informuoti apie tai Paslaugų gavėją.

1.9. Metų pradžioje suderinti tyrimų grafikus su Savivaldybės administracijos Miesto ūkio departamento Aplinkos kokybės skyriumi. Prieš atliekant tyrimus, iš anksto informuoti el. paštu Aplinkos kokybės skyriaus specialistus bei, jiems paprašius, sudaryti sąlygas dalyvauti tyrimuose.

1.10. Tiekėjas turi teikti informaciją visuomenei ir valstybės institucijoms teisės aktų nustatyta tvarka.

1.11. Kiekvienų metų aplinkos monitoringo rezultatus pristatyti visuomenei Savivaldybės administracijos nustatytu laiku.

**IV pirkimo dalis – Kraštovaizdžio monitoringas.**

1. Kraštovaizdžio monitoringui keliami šie reikalavimai:

1.1. Tiekėjas privalo užtikrinti, kad visą sutarties galiojimo laikotarpį tiekėjo darbuotojai turėtų reikiamą kvalifikaciją ir patirtį, reikalingą norint teikti paslaugas.

1.2. Atlikus stebėsenos tyrimus tiekėjas kasmet apibendrina metinėse ataskaitose pateikiant išvadas ir rekomendacijas. Aplinkos stebėsenos duomenys bei ataskaitos (metinė ir galutinė) pateikiamos Aplinkos apsaugos agentūrai, Klaipėdos miesto savivaldybės administracijos Miesto



ūkio departamento Aplinkos kokybės skyriui. Aplinkos kokybės skyriui ataskaitos pateikiamos popieriuje ir skaitmeninėje laikmenoje.

1.3. Informacija apie monitoringo eigą ir atliktų tyrimų rezultatus (protokolai, ekspertizės aktai, užrašai, darbo žurnalai ir kt.), nurodant tyrimų vietas, datas, parametrus ir jų užfiksuotas vertes bei už tyrimus atsakingą asmenį, pateikiama Aplinkos kokybės skyriui kartu su atliktų paslaugų perdavimo-priėmimo aktu ir sąskaita-faktūra. Ataskaitos ir duomenys pateikiami popieriuje ir skaitmeninėje laikmenoje.

1.4. Tiekėjas turės skelbti monitoringo duomenis savivaldybės internetinėje svetainėje. Siekiant neprarasti atliktų tyrimų duomenų aktualumo, monitoringo rezultatai internetinėje svetainėje turi būti paskelbti per 5 darbo dienas nuo monitoringo vykdymo privalomų procedūrų (ataskaitos, išvados ir kt.) atlikimo. Paslaugų gavėjas suteikia reikalingus prisijungimus.

1.5. Parengtos ataskaitos, duomenys ar kita informacija turi būti perduodami paslaugų gavėjui betarpiškai Liepų g. 11, 120 kab., Klaipėda, popierinėje ir skaitmeninėje laikmenoje.

1.6. Atliekamos paslaugos savo turiniu ir forma turi būti parengtos pagal Lietuvos Respublikos teisės aktų reikalavimus nustatyta tvarka, taip ir tokiu laiku, kad paslaugų gavėjas be pildymo ir / ar koregavimo galėtų ją pateikti atitinkamoms institucijoms teisės aktų ar / ir šių institucijų nustatytais atvejais, tvarka ir laiku.

1.7. Jeigu paslaugų vykdymui bus būtina tam tikra trečiųjų asmenų, įskaitant valstybės institucijas, turima informacija, tiekėjas privalo pats savo vardu ir lėšomis rūpintis šios informacijos gavimu, o dėl objektyvių priežasčių nesant galimybės tai padaryti, informuoti apie tai Paslaugų gavėją.

1.8. Metų pradžioje suderinti tyrimų grafikus su Savivaldybės administracijos Miesto ūkio departamento Aplinkos kokybės skyriumi. Prieš atliekant tyrimus, iš anksto informuoti el. paštu Aplinkos kokybės skyriaus specialistus bei, jiems paprašius, sudaryti sąlygas dalyvauti tyrimuose.

1.9. Tiekėjas turi teikti informaciją visuomenei ir valstybės institucijoms teisės aktų nustatyta tvarka.

1.10. Kiekvienų metų aplinkos monitoringo rezultatus pristatyti visuomenei Savivaldybės administracijos nustatytu laiku.

---